Ministry of Higher Education and Scientific Research

**جامعة محمد خيضر بسكرة-الجزائر**

University of Mohamed Khiedr Biskra - Algeria

**مخبر وحدة التكوين والبحث في نظريات القراءة ومناهجها**

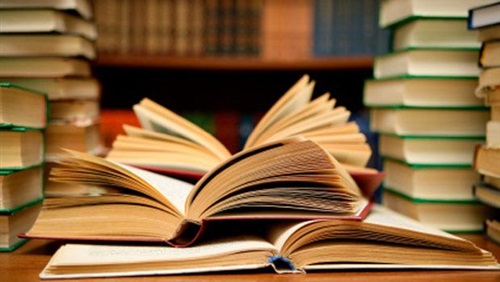
Laboratory of Training Unit and Research in the Theories of Readings and Methods (L.T.U.R.T.R.M)

**الملتقى الوطني الأول**

**الرواية الجزائرية المكتوبة باللغة الفرنسية – إشكالات وتقنيات-**

**عبر تقنية Zoom**

**08 جوان 2021**

****

**ينظم مخبر وحدة التكوين والبحث في نظريات القراءة ومناهجها في إطار فرقة البحث PRFU [المركز والهامش في الرواية الجزائرية المكتوبة باللغة الفرنسية] المعتمدة وزاريا، تحت إدارة قسم الآداب واللغة العربية، كلية الآداب واللغات، جامعة محمد خيضر بسكرة، ملتقًى وطنيا افتراضيا حول الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية – إشكاليات وتقنيات – وذلك يوم الثلاثاء 08 جوان 2021.**

**إشكالية الملتقى:**

إن الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية رغم ما تحققه من متعة وإعجاب فنيين ، فإنها تثير أيضا الكثير من الإشكالات والقضايا النقدية على صعيدي الإبداع والتلقي، الأمر الذي يجذب إليها أقلام الدارسين، والباحثين عن إجابات حول تساؤلات يطرحها هذا الفن السردي الحديث على مستوى اللغة وكذا الخطاب.

هذه الرواية وإن كانت نتاج تفاعل ثقافات مختلفة صقلتها صيرورة التاريخ، فإنها تعكس تطور الوعي السياسي والثقافي عند كتابها حتى ولو اختاروا لغة غربية كأداة للتعبير، تلك اللغة الفرنسية التي برعوا في استعمالها، بل تفوقوا على أفذاذها من أدباء ومبدعين فرنسيين.

الفرنسية لغة الرواية لم تبعدها عن واقع المجتمع الجزائري وقضاياه، ولم تفصلها عن الأرض بمقوماتها الحضارية والإنسانية، وبقيت هوية الأديب الجزائري وشخصيته صامدة أمام دعاة الطمس والتغريب، صانعة الفردانية والتميز، خالقة لنفسها أسلوبا مختلفا في فضاء السرد العربي وحتى العالمي.

إن الجدل الكبير الذي تثيره خصوصية الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية بين النقاد حول قضايا اللغة والهوية، والترجمة، والإيديولوجيا،.. جعل منها موضوعا خصبا يستحق أن يُطرح للنقاش والدراسة ضمن أشغال هذا الملتقى.

**محاور الملتقى:**

1/ جدلية اللغة والهوية في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية.

2/ ثنائية المركز والهامش في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية.

3/ ترجمة الرواية في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية وخيانة المعنى.

4/ الإيديولوجيا والمرجعيات الثقافية والفكرية في الرواية الجزائرية المكتوب بالفرنسية وخيانة المعنى.

5/ صورة المرأة في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية.

6/ تقنيات وجماليات الكتابة في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية.

**شروط المشاركة:**

- أن تكون المداخلة في أحد محاورا لملتقى، وتشكل إضافة علمية أصيلة، لم يسبق نشرها أو تقديمها في ملتقيات سابقة، وألا تتجاوز 20 صفحة، نوع الخط بالعربية( Simplified Arabic ). بحجم 14 في المتن، و12 في الإحالات، وفي الفرنسية. (يمكن هنا وضع شروط النشر وفقا لمجلة المخبر على أمل تخصيص عدد لأعمال الملتقى كفكرة)

- تقدم المداخلات باللغتين العربية والفرنسية، مصحوبة بملخص بالإنجليزية لا يتجاوز عشرة أسطر.

- تخضع المداخلات للتحكيم العلمي المعمول به.

**مواعيد هامة:**

آخر أجل لاستقبال المداخلات كاملة هو يوم: 30 ماي 2021.( نستغني عن فكرة الملخصات وقبولها )

الرد النهائي على المداخلات المقبولة يكون يوم:03 جوان 2021.

أشغال الملتقى افتراضيا بتقنية Zoom يوم : 08 جوان 2021.

ترسل المداخلات على البريد الإلكتروني التالي: [belkacem.refrafi@univ-biskra.dz](mailto:belkacem.refrafi@univ-biskra.dz)

**الرئيس الشرفي للملتقى:**

* أ.د/ بوطرفاية أحمد- مدير جامعة محمد خيضر-بسكرة.

**رئيس الملتقى:**

* د/ رفرافي بلقاسم- جامعة بسكرة.

**الهيئة العلمية للملتقى:**

* أ.د/ تبرماسين عبد الرحمان (رئيس الهيئة العلمية للملتقى)
* أ.د/ كثيري إبراهيم عميد كلية الآداب واللغات- جامعة بسكرة عضوا.
* أ.د/ بتقة سليم- جامعة بسكرة عضوا.
* أ.د/ بخوش علي- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ معرّف رضا- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ رفرافي بلقاسم- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ دخية فاطمة- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ زروقي أبوبكر- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ بلخامسة كريمة- جامعة بجاية عضوا.
* د/ دغمان علي- جامعة الوادي عضوا.

**اللجنة التنظيمية للملتقى:**

* د/ - سبقاق صليحة جامعة بسكرة (رئيس الهيئة التنظيمية للملتقى).
* أ. د/ مباركي جمال- جامعة بسكرة عضوا.
* أ. د/ سبيعي حكيمة- جامعة بسكرة عضوا.
* د/ جوادي هنية-جامعة بسكرة- عضوا.
* د/ منصور أمال- جامعة بسكرة، عضوا.
* د/ آقطي نوال- جامعة بسكرة، عضوا.
* أ/ بقاقة علي (طالب دكتوراه)- جامعة بسكرة- عضوا.
* أ/ ترغيني كريمة (طالب(ة) دكتوراه)- جامعة بسكرة- عضوا.
* أ/ غربي رضوان (طالب دكتوراه)- جامعة بسكرة- عضوا.
* أ/ حوحو دلال (طالب(ة) دكتوراه)- جامعة بسكرة- عضوا.
* أ/ بعيسي نسرين (طالب(ة) دكتوراه)- جامعة بسكرة- عضوا.